



קרן  
עילאית  
**ILAI** The Israeli Fund  
Fund For the Children  
who need us most 

Est. 2005 ת"ש

[www.ilafund.org](http://www.ilafund.org)



ואהבתה לרעך  
**כמוך**  
 Love thy neighbor  
 as you love  
 thyself



The world is built  
 through acts of  
**kindness**  
 העולם חסד  
**יבנה**



## שמי עילאי שאלתיאל.

אני נולדתי להורי אחרי שנים של תפילה וציפייה. ההורים שלי הקימו את ארגון הצדקה הזה על שמי כדי להודות לבורא העולם על המתנה הגדולה והנפלאה ביותר שקבלו - אותי, ילד בריא. תודה להשם, אשר ברוב חסדיו נולדתי ילד בריא ושלם ואני חי חיים בריאים ומאושרים.

ילדים רבים בישראל, שהם כמו אחים ואחיות שלי, לא זכו למה שאני זכיתי. אלו הם ילדים אשר סובלים סבל רב מנכויות פיזיות, רגשיות, ושכליות, ילדים המתייסרים בתסמונות שונות, אוטיזם, ופוליו, ילדים חרשים, עיוורים, נכים, חולי סרטן, יתומים וילדים שנפגעו בתאונות דרכים, במלחמות או במעשי טרור. אנו מנסים בכל יכולתנו להפוך את העולם שלהם למקום שטוב יותר להיות בו, אבל אין באפשרותנו למלאות את כל צורכיהם בעצמנו. "קרן עילאי" מבקשת מכם להיות לנו לעזר, לתרום ולסייע כדי שנוכל להמשיך במעשי הצדקה והחסד. ביחד, בעזרת הלב הרחב והיד הפתוחה שלכם, נוכל להחדיר קרן אור לחייהם של כל כך הרבה ילדים מתייסרים. בואו והצטרפו אלינו בדרכינו. קחו מספר דקות וצפו באתר שלנו. בואו לחלוק עמנו את אור הברכה.

בברכה!

שלכם, באהבה

עילאי בנימין ים שאלתיאל

## My name is 'ILAI SHALTIEL'

I was born after years of anticipation and prayers. My parents founded this charity organization in my name to thank God for the greatest gift (Me, a healthy child) they ever received.

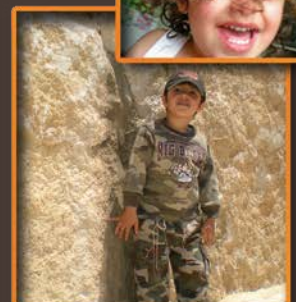
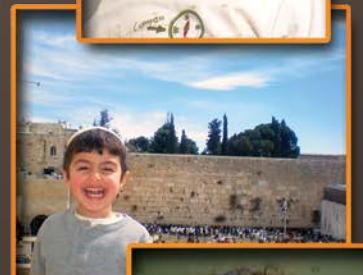
With thanks and gratitude to the Almighty, I was born a healthy child and live a happy and healthy life.

Many of the children in Israel, who for me are like my brothers and sisters, are not as fortunate as I am. These are unfortunate children who suffer from physical, emotional and mental disabilities, children who have been afflicted with different syndromes, autism, polio, deafness, blindness, various handicaps, as well as cancer patients, orphans and children who have been wounded in accidents, wars or acts of terrorism.

We are trying very hard to make their world a better place but we are unable to meet all their needs and requirements by ourselves. The 'ILAI Fund' needs your help to accomplish this charitable mission. Together, with your kind heart and generosity, we can make a difference in the lives of so many unfortunate children.

Please join us on this journey. Spend some time reading our material and get to know us. Come and share the light of the blessing with us.

Best Wishes! Sincerely,  
Ilai Benyamin YM Shaltiel



# אני מאמין של "קרן עילאי"



**"אחד למען כולם, כולם למען אחד"**

"עמותת עילאי" מאמינה בכך, שלכל ילד, בלי קשר לחומרת מצבו הפיזי או הלקוי השכלי שלו, יש את הזכות לקבל את תנאים והטיפול הטובים ביותר, להתפתח ולמצות את מקסימום הפוטנציאל הגלום בו.

אנו מאמינים בכך, שכל בן אדם, כחלק מהמשפחה שלו/מהשכונה/מהקהילה/מהמדינה/מהאוכלוסיה הכלל-אנושית, צריך לקחת ברצינות את התפקיד שלו בחיים עלי אדמות, לקחת על עצמו אחריות ולשאת בעול בשעה שהוא רואה אדם הזקוק לעזרה.

אנו מאמינים בכך שכאשר מושיטים יד לאחד השרוי בצרה, אנו בעצם שומרים על עצמנו מכל פגע רע ומכל צרה שלא תבוא.

אנו מאמינים בכך שכאשר עוזרים לזולת ונותנים צדקה, אנו מוכיחים לקב"ה בצורה הטובה ביותר שמגיע לנו להישאר במצב טוב – שאנחנו מהנותנים ולא מהנוטלים, ובכך נבטיח לעצמנו המשך של חיים טובים.

## **"One For All, All For One"**

The 'Ilai Fund' believes that every child, regardless of the severity of the physical or cognitive disability, has the right to benefit from the best available care and develop to his or her fullest potential.

We believe that any person, as a part of his or her

Family/Neighborhood/  
Community/ State/ Country/  
world-humanity, should  
take his/her mission in this  
life very seriously and take  
responsibility when another  
person is in need.

We believe that giving to  
and sharing with others  
is also the best way to  
protect ourselves from  
anything unfortunate that  
may occur in our lives.

# ILAI FUND Belief



# מה אנחנו עושים

אנו מספקים לילדים שלנו מגוון רחב של מוצרים כגון כסאות גלגלים, הליכונים, מתקנים לאמבטיה, נעליים אורתופדיות, לוחות יישור, מזון מיוחד, טיטולים, משקפי ראייה, מחשבים ייחודיים לצורכיהם, אמצעים כספיים עבור נסיעות הלוך ושוב לבית החולים וטיפולים וכן ויטמינים ותרופות שאינם כלולים בסל הבריאות של תוכנית הביטוח הרפואית שלהם.

אנחנו מאפשרים לילדים שלנו לקבל טיפולים אלטרנטיביים, פיזיותרפיה ותרפיה במים. לפעמים יש צורך אף בטיפולים פסיכולוגים על מנת לעזור להם בהתמודדות עם הקשיים, הכאב וכל מה שנדרש מהם.

“עמותת עילאי” מספקת לילדיה מטפלים ומורים לטפול והוראה יחידנית ומארגנת עבורם טיולים מהנים ועוד. בשביל הילדים שלנו – אנחנו תמיד כאן, 24 שעות ביממה. יש לנו רצון ושאיפה חזקה לגרום לכך שהחיים שלהם יהיו קלים יותר, כל הזמן, בכל צורה אפשרית.



## ILAI FUND Services

The “ILAI Fund” provides children with a wide range of items such as wheelchairs, Hart walker, bath lifts, orthopedic shoes, splints and braces, special food to meet specific nutritional needs, diapers, eyeglasses, specialized computers, finances for transportation to and from hospitals and vitamins or medication that are not included in their healthcare program.

The “ILAI Fund” provides physiotherapy and hydrotherapy visits for the children in need and when necessary, psychotherapy to assist them in accomplishing their overwhelming tasks.

The ‘ILAI fund’ provides one-on-one caregivers and teachers, and organizes fun outings for our children, and more.



# מה אם זה היה הילד שלי?

ולחשוב לעצמו – "מה אם זה היה הילד שלי?"  
"מה הייתי מצפה שאחרים יעשו בשבילי אם אני הייתי זה שזקוק לעזרה?"  
ואז, עליך לנהוג באותה צורה כלפי אלו שצריכים אותך, בדיוק כפי שהיית רוצה שינהגו עמך.

אנחנו ב"קרן עילאי", מאמינים בכך, שעזרה לילדים עם צרכים מיוחדים הזקוקים לכך, מהווה את הדרך הטובה ביותר להראות עד כמה אנחנו מעריכים את הבריאות שלנו, את העושר ואת הילד הבריא שזכינו לקבל.  
אנחנו חושבים שכל אחד צריך לעצור מידי פעם



## What if it were

# MY CHILD?

At the 'Ilai Fund' we believe that helping unfortunate children in need is the best way to show how much we appreciate our own health and wealth and the healthy child we are privileged to have.

We at the "Ilai Fund" believe that

everyone has to stop once in a while, and ask himself – "What if it were my child?"

"What would I expect others to do for me if I were the one in need?" Then act in the same manner towards those who are in need right now.

# ילדים

## מבתים ומשפחות הרוסים

בנוסף לכל, "קרן עילאי" מספקת מגבות, בגדים, ספרים, מתנות, מצעים, משחקים ואת כל שאר הצרכים של הבתים בהם מתגוררים ילדים בודדים ויתומים באופן זמני.

כמו כן, "עמותת עילאי" מאפשרת לילדים אלו ליהנות מחוויות, שעבור ילדים רגילים הנם דברים שבשגרה כמו מסיבות יום הולדת, טיולים משפחתיים, בקור בגן חיות, טיול לגינה ועוד.



## Broken Home

# CHILDREN



In addition the 'ILAI Fund' provides new towels, clothing, books, gifts, bed sheets, toys and more of what is needed for the homes where orphaned children reside.

The 'ILAI Fund' gives these children a chance to experience things that regular functioning children take for granted such as birthday celebrations, family outings, visits to zoos and parks and so on.

# LOVE, LIVE & Belive

# לחיות, לאהוב ולאמין

## What are the next steps?

It's simple:

Look for another unfortunate boy or girl who needs our help and help him or her.

Look for another good hearted person and ask them for help.

We will not stop until the last child, in any place in the world - no matter what nationality, race or religion - receives the help he or she needs and deserves.

## ILAI Fund Mission:

Our main Mission is to fulfill God's biggest commandment: **"Love thy neighbor as you love thyself."**



## מהם הצעדים הבאים?

כל כך פשוט:

לחפש עוד ילד או ילדה שזקוקים לעזרתנו ולהיות להם לעזר.

לחפש עוד בן אדם טוב לב ולבקש את עזרתו. לא נפסיק עד שכל ילד, עד האחרון שבהם, בכל מקום בעולם, ללא קשר ללאום, שפה, או דת – עד שכל אחד מהם יקבל את העזרה לה הוא זקוק.

## היעוד של "קרן עילאי"

הרצון הראשוני והמטרה האחרונה שלנו הוא לקיים את רצונו הגדול של הבורא: **"ואהבת לרעך כמוך"**.

# הצטרפו

אלינו בדרכינו

בואו לחלוק עמנו את הברכה. אנא, תענו לבקשתנו. אנו זקוקים לעזרתכם.

**תרמו עכשיו ותינו.**

כל פעילות הנעשית ע"י חברי "עמותת עילאי" נעשית בהתנדבות בלבד וללא משכורת.

כל תרומה שמתקבלת, משמשת למטרה אחת ויחידה – להאיר את חייהם ולהיות לעזר לכל אותם ילדים מוכי גורל, הילדים שבאמת זקוקים לכך.

בעמותת עילאי מחשיבים כל תרומה כאימוץ ילד.



**JOIN US**  
in this journey

Come & share the blessing with us. Please act responsibly and respond to this call. We need your help.

**Enjoy and donate today.**

**All efforts made by the members of "ILAI Fund" are strictly voluntary. No salaries.**

All donated funds collected through your generous contributions are used entirely and solely for the good of our unfortunate children who truly need it.

In "ILAI Fund" we consider your contribution an act of adoption



# הגיבורים שלנו

רוב האנשים מקשרים את המילה "גיבור" עם כל אותם גיבורים המוכרים להם מסיפורי הקומיקס והסרטים (כמו בטמאן, ספיידרמן, סופרמן) ילדי "קרן עילאי" הם גיבורים מסוג אחר לחלוטין – אלו הם גיבורי - העל של החיים. הם עומדים בפני קשיים אשר רוב בני האדם אינם יכולים אפילו לדמיין לעצמם; הם חיים יחד עם הקשיים האלו ותמיד שמחים להתעורר לקראת בוקר חדש של מציאות חייהם הקודרת; הם מתמודדים בגבורה עם אבני הנגף האלה ומתגברים על כל קושי הנקרה בדרכם, מבלי להרים ידים. אלו הם הגיבורים האמיתיים. הגבורה שלהם עוקפת בצעדי ענק את גבורתם של כל אותם "גיבורים" שאינם אלא המצאה, פרי דמיונו של מישהו.

אנא מכם, קראו עוד על חלק מהגיבורים האמיתיים שלנו באתר [www.ilaifund.org](http://www.ilaifund.org)



## OUR Heroes

When most children hear the word 'Hero' they think of all the heroes from comics and movies (Bat man, Spider man, Super man, police or fire man...).

The 'ILAI Fund children' constitute an entirely different breed of heroes – these are the Super Heroes of Life. They've endured difficulties that most people have never even imagined; they've lived with these difficulties, always happy to wake up to another day of their grim reality; they bravely fight off one obstacle after another never giving up – These are the real heroes that have always been a figment of someone's wild imagination.

Please, read more about some of our Heroes at [www.ilaifund.org](http://www.ilaifund.org)



# תפילה

## להבראה, הצלחה ולרפואה שלמה



"קרן עילאי" מאמינה בכל מאודה בכוחה של התפילה. במיוחד תפילה היוצאת מנשמתו הטהורה של ילד, לבטח תיענה ע"י א-ל מלא רחמים. לפיכך, "קרן עילאי" תומכת במספר כיתות גן ילדים (תנוקות של בית רבן), כדי שכל יום הילדים יתפללו לבריאותם והצלחתם של כל הילדים הנזקקים, ובמיוחד עבור "ילדי קרן עילאי". אנא מכם הצטרפו אלינו בתפילותינו לבקשת החלמה מהירה לכל הילדים החולים ובכללם ילדי "קרן עילאי". התוצאות הטובות ביותר מגיעות כאשר כולנו מלוכדים ומתפללים ביחד.

# Prayer

## for Health, Healing, Success and Fast Recovery

The "ILAI Fund" strongly believes in the power of prayer. Especially prayers coming from the soul of a small child. These prayers will definitely be answered by the Almighty. Therefore, the "ILAI Fund" supports kindergarden classes (TINOKOT SHEL BEYT-RABBAN) that pray for

the health and success of all children, with a special emphasis on the "ILAI Kids".

Please join our group and pray for our children who are ill and all the children in the world. The best results are achieved when everyone is in harmony and is praying together.

### Praying for Health, Healing, Success and Speedy Recovery for:

Robert-Tall Efrati ben Irit, Omer Ben Baron ben Keren, Diana Bokomanko bat Natalia, Yehooda-Ohad Mosheh ben Broorya, Yitshak Khen ben Siri, Rona-Khaya-Loren Levi bat Keren, Yitshak Shimonian ben Mariya, Efrayim Rimon ben Carmela, Shimon-Nisim Mitsrafi ben Yisrael, Jacob-Yakov Asifobich ben Olga, Omer Khay ben Miri, Yehoshua Hookhman ben Shraga, Lior Arbelo ben Miryam, Amir Vaknin ben Khana, Michael Heylee ben Janet, Eden Heylee bat Janet, Yael Heylee bat Janet, Bila Yehoodit bat Miryam, Orya Shina bat Mira, Moriya Shina bat Mira, Avraham Shina ben Mira, Yael-Dina bat Ayalah.

### מתפללים להצלחה, אחלמה מהירה ורפואה שלמה ל:

רוברט-טל אפרתי בן אירית, אומר בן ברון בן קרן, יהודה-אוהד משה בן ברוריה, יצחק חן בן צירי, יצחק שמעוניאן בן מרייה, אפרים רימון בן כרמלה, שמעון-ניסים מצרפי בן ישראל, ג'קוב-יעקב אסיפוביץ בן אולגה, אומר חי בן מירי, יהושע הוכמן בן שרגא, מיכאל היילי בן ג'נט, עדן היילי בת ג'נט, יעל היילי בת ג'נט, דיאנה בקמנקו בת נטליאה, רונה-חיה-לורן לוי בת קרן, אמיר ווקנין בן חנה, אוריה שינה בת מירה, מוריה שינה בת מירה, אברהם שינה בן מירה, יעל-דינה בת אילה, בילה יהודית בת מרים, ליאור ארבלו בת מרים

ברוך אתה השם אלוקינו מלך העולם  
רופא חולי כל ילדי העולם: אמץ.  
יהי רצון מלפני אבינו שבשמים,  
אלוקי אברהם, יצחק ויעקב, אבינו  
אב הרחמים, שתשמע לקול תפילותינו  
ותמלא את כל משאלות ליבנו לטובה.  
ונאמר אמץ.

אנא אל נא הצליחה נא להם:

אנא אל נא הושיעה נא להם:

אנא אל נא רפא נא להם:

## “ואהבתה לרעך כמוך”

“עמותת עילאי” הנה ארגון ללא מטרת רווח שהוקם על ידי אלברט שאלתיאל, הפועל למען ולטובת ילדים בעלי צרכים מיוחדים. הילדים שלנו, הם אלו הסובלים סבל רב מנכויות פיזיות, רגשיות ונפשיות. ילדים המתייסרים בתסמונות שונות, אוטיזם, פוליו, ילדים חרשים, עיוורים, נכים, חולי סרטן, יתומים וילדים שנפגעו בתאונות דרכים, במלחמות או במעשי טרור. המטרה שלנו היא להושיט יד לכל אותם אלו אשר מבחינה כלכלית אין באפשרותם לקבל את הטיפול הנדרש ואין למשפחתם די יכולת למלאות את צורכיהם כראוי. אנו עושים כל מאמץ על מנת למצוא דרך לעזור לכל הילדים המתייסרים ולמשפחותיהם, לרוב משפחות חד - הוריות ולעיתים אף יתומים.

## “Love thy neighbor as you love thyself.”

The ‘ILAI Fund’ was established in 2005 in Israel, by Albert Elay Shaltiel (father of Ilai) as a nonprofit organization working for the benefit of Unfortunate children with special needs.

The “ILAI Fund's” goal is to reach out to those whose family's financial situation prevents them from receiving the proper care they need.

We do all that we can to find a way to help these unfortunate children and their families - mostly children of single parents and occasionally orphans.

**Albert Shaltiel**

Harzit 34/46, Modi'in 71700, Israel

972-8-9718494, Cell:972-52-7078845, US:(213)500-9906

[www.ilaifund.org](http://www.ilaifund.org)

**אלברט אלי שאלתיאל**

רח' חרצית 34/46 מודיעין ישראל 71700

טל.: 9718494 08 סלולרי: 052 7078845

[ilai@ilaifund.org](mailto:ilai@ilaifund.org)